

PIWA / BEER

.....Piwo butelkowe: / <i>Bottled beer</i>	
Pilsner Urquell 0,5l	15 zł
Piwo Corona 0,33l	10 zł
Karmi 0,4l	10 zł
Lech Free - bezalkoholowy (<i>alcohol-free</i>) 0,33l	10 zł
.....Piwo beczkowe: / <i>Keg beer</i>	
Żywiec 0,3l	10 zł
Żywiec 0,5l	12 zł
Sok malinowy do piwa / <i>Raspberry juice</i>	2 zł

.....Piwo regionalne: / <i>Regional beer</i>	
Piwo Sowie Pils, Ciemne, Jasne Piłne, Marcowe 0,5l	15 zł

DRINKI ALKOHOLOWE / ALCOHOL DRINKS

Sgroppino (Sorbet limonkowy, Prosecco, wódka) <i>(Lime sorbet, Prosecco, vodka)</i>	35 zł
Aperol Spritz (Prosecco, Aperol, pomarańcza, woda sodowa, lód) <i>(Prosecco, Aperol, orange, soda water, ice cubes)</i>	35 zł
Marakuja Mohito (biały rum, cukier trzcinowy, mięta, limonka, kruszony lód, woda gazowana, syrop z marakuij) <i>(white rum, cane sugar, mint, lime, crushed ice, sparkling water, passion fruit syrup)</i>	35 zł
Cosmopolitan (Cointreau, wódka, sok żurawinowy, świeży sok z limonki) <i>(Cointreau, vodka, cranberry juice, fresh lime juice)</i>	33 zł
Papa Negroni (Don Pappa Rum, biały Vermouth, Aperol, lód) <i>(Don Pappa Rum, white vermouth, Aperol, ice cubes)</i>	29 zł
Negroni (Bulldog gin, Campari, lód) <i>Bulldog gin, Campari, ice cubes</i>	29 zł

WINA MUSUJĄCE / SPARKLING WINES

Cinzano Prosecco, Rose, Asti	60 zł
------------------------------	-------

WINO GRZANE / MULLED WINE

Sezonowo 200ml (<i>seasonally</i>)	28 zł
--------------------------------------	-------

KARTA WIN DOSTĘPNA U KELNERA / THE WINE LIST IS AVAILABLE UPON REQUEST

VERMOUTH / VERMOUTH

Martini (Bianco, Rosso)	17 zł
-------------------------	-------

WÓDKI / WODKA

Finlandia 40g	12 zł
Absolut 40g	12 zł
Belweder 40g	17 zł
Biały bocian 40g	12 zł

WHISKY / WHISKEYS

Jack Daniel's 40ml	18 zł
Johnnie Walker Red 40ml	17 zł
Johnnie Walker Black 40ml	20 zł
Chivas Regal 12Y 40ml	19 zł
Chivas Regal 18Y 40ml	29 zł

GIN / GIN

Bulldog London Dry Gin 40ml	17 zł
-----------------------------	-------

LIKIERY, RUMY / LIQUEURS / RUMS

Don Papa 40ml	19 zł
Campari 40ml	17 zł

Drogi Gościu,
Wszyscy się dla Ciebie bardzo staramy, gotujemy w 100 % a la carte, dlatego czas oczekiwania jest troszkę dłuższy. Nie gniewaj się na nas, jeśli coś nam nie wyjdzie, tylko zwróć nam uwagę. Gdybyś kiedyś poczuł się źle potraktowany, poinformuj mnie proszę o tym.

Dear Guest,
To your satisfaction everything is made a la carte, therefore the waiting time could be extended. Please do not be angry with us when something goes wrong. If you think that our service is not satisfying do not hesitate to inform us.

Management

TEL. 515 576 915



Menu



Od poniedziałku do niedzieli
/ From Monday to Sunday

8:00-22:00

Śniadanie europejskie
/ European breakfast

7:00-10:00

NA DOBRY POCZĄTEK / FOR THE GOOD START

Matias w śmietanie, ziemniak z ogniska, sos paprykowo-śmietanowy 180g <i>Matias in cream, fire potatopepper and cream sauce</i>	28 zł
Frytki z batata, ser feta, chips z boczku, sos paprykowo-śmietanowy 280g <i>Sweet potato fries, feta cheese, bacon chips, paprika-sour cream sauce</i>	29 zł
Ciabatta z mozzarellą, pomidory, rukola, bazyliowe pesto 220g ① <i>Ciabatta with mozzarella, tomatoes, arugula, basil pesto</i>	29 zł
Deska piwosza- panierowane fileciki z kurczaka, krążki cebuli, frytki belgijskie, pieczony ser, sos paprykowo-pomidorowy, sos czosnkowy (dwie osoby) 450g <i>Beer lover's board (breaded chicken fillets, onion rings, Belgian fries, baked cheese, pepper and tomato sauce, garlic sauce (two people)</i>	55zł
Tatar z polędwicy wołowej, pieczywo żytnie 180g <i>Beef tartare, rye bread</i>	45 zł
Wątróbka drobiowa z jabłkiem 200g <i>Poultry liver with apple</i>	29 zł
Selekcja mięs pieczonych i serów z orzechami (dwie osoby) 500g <i>Selection of cold cuts and cheese with nuts (2 people)</i>	80 zł

KSIĘŻYCOWE ZUPY / THE MOON SOUPS

Zupa dnia 300ml <i>Soup of the day</i>	
Domowy rosół z makaronem 300ml <i>Homemade chicken broth with noodles</i>	23 zł
Krem pomidorowy z mozzarellą i bazylią, 300ml ① <i>Tomato cream with mozzarella and basil</i>	23 zł
Zupa tajska z kurczakiem i makaronem ryżowym 300ml <i>Thai soup with chicken and rice noodles</i>	35 zł
Żurek z kielbasą i jajkiem w pieczonym chleбку, sos czosnkowy 300ml <i>Polish sour soup with sausage and egg in a baked bread, garlic sauce</i>	32 zł



Odpowiednie dla wegetarian
Suitable for vegetarians.

Dania mogą zawierać składniki alergenne (szczegóły u obsługi restauracji)

*The dishes can contain allergen ingredients
(details of restaurant service).*

OGRODNIK / THE GARDENER

Krewetki z czosnkiem, natką pietruszki, chilli, świeżymi sałatami i grzanką ziołową 300g	45 zł
<i>Shrimps with garlic, parsley, chilli on fresh salads, herb toast</i>	
Letnia sałatka z eko-serkami, warzywami i owocami sezonowymi 300g	41 zł
<i>Summer salad with eco-cheeses, vegetables, and seasonal fruits</i>	
Grillowany kurczak, świeże sałaty, jajko, pomidorki koktajlowe, parmezan, grzanka ziołowa, chips z boczku autorski dressing 300g	45 zł
<i>Grilled chicken, fresh lettuce, egg, cherry tomatoes, Parmesan cheese, herb toast, bacon chips, original dressing</i>	
Grillowany łosoś, świeże sałaty, kasza kuskus, cebula, pomidorki, kukurydza, autorski dressing, sezam 300g	49 zł
<i>Grilled salmon, fresh lettuce, couscous, onion, tomatoes, corn, original dressing, sesame</i>	

ŁOWCA / THE HUNTER

Pierś z kurczaka w parmezanowej panierce, sos śmietanowy, frytki z batata, biała kapusta z sezamem 450g	45 zł
<i>Parmesan-coated chicken breast, cream sauce, yam fritters, white cabbage with sesame</i>	
Pierś z kurczaka grillowana, frytki, sos duński, marchewka z porem 450g	42 zł
<i>Grilled chicken breast, fries, Danish dressing, carrots with leek</i>	
Filet z kaczki, karmelizowana cebula, gnocci, buraki z cebulą 450g	54 zł
<i>Duck fillet, caramelised onions, gnocci, beetroot with onions</i>	

RYBAK / THE FISHERMAN

Pstrąg z pieca z masłem i koperkiem, frytki, kapusta kiszona z pietruszką 500g	49 zł
<i>Oven-baked trout with butter and dill, fries, sauerkraut with parsley</i>	
Sandacz, kremowy sos porowy, ziemniaki z koperkiem, warzywa sezonowe 400g	76 zł
<i>Pike-perch, creamy leek sauce, potatoes with dill, seasonal vegetables</i>	
Dorada pieczona, ziemniaki z koperkiem, surówka sezonowa 500g	57 zł
<i>Baked dorado, dill potatoes, seasonal salad</i>	

RZEŹNIK / THE BUTCHER

Stek z poledwicy wołowej, grillowane warzywa, ziemniak z ogniska, sos pieprzowy z brandy 400g	95 zł
<i>Beef tenderloin steak, grilled vegetables, fire-roasted potato, brandy pepper sauce</i>	
Zraz wołowy, kluski śląskie, buraki z cebulą 400g	48 zł
<i>Beef roll, Silesian dumplings, beets with onion</i>	
Burger wołowy z dodatkami, frytki belgijskie, sos czosnkowy, paprykowo-pomidorowy 500g	54 zł
<i>Beef burger with toppings, Belgian fries, garlic sauce, pepper-tomato sauce</i>	
Schabowy panierowany, ziemniaki z koperkiem, kapusta na ciepło 400g	45 zł
<i>Breaded pork schnitzel, potatoes with dill, warm cabbage</i>	
Karkówka pieczona w sosie własnym, kluski śląskie buraki z cebulą 380g	43 zł
<i>Roasted pork neck in its own sauce, Silesian dumplings, beets with onion</i>	

Żeberka duszone, ziemniaki z koperkiem, kapusta na ciepło 380g	49 zł
<i>Braised ribs, potatoes with dill, warm cabbage</i>	

MŁYNARZ / THE MILLER

Pierogi Babuni (pierogi ruskie, śmietana) 300g	29 zł
<i>Nasz BESTSELLER od 20 lat</i>	
<i>Grandma's dumplings (russian dumplings with cream)</i>	
<i>Our BESTSELLER for 20 years</i>	
Pierogi Dziadziusia (pierogi z mięsem) 300g	32 zł
<i>Nasz BESTSELLER od 20 lat</i>	
<i>Grandpa's dumplings (with meat)</i>	
<i>Our BESTSELLER for 20 years</i>	
Makaron tagliatelle z pistacjowym pesto i pieczonym łososiem 350g	53 zł
<i>Tagliatelle pasta with pistachio pesto and bakedsalmon</i>	
Gnocci z kurczakiem, suszonymi pomidorami w sosie śmietanowo-serowym, rukola 350g	45 zł
<i>Gnocci with chicken, sun-dried tomatoes in cream-cheese sauce, rocket</i>	

ŁASUCH / THE GOURMET

Deser dnia	
<i>Moonlight inspiration of the day</i>	
Fondant czekoladowy, lody waniliowe, sos ze świeżych malin, owoce sezonowe 200g	32 zł
<i>Chocolate fondant, vanilla ice cream, fresh raspberry sauce, seasonal fruit</i>	
Domowy sernik z musem malinowym, lody sezonowe, orzechy 180g	29 zł
<i>Homemade cheesecake with raspberry mousse, seasonal ice cream, nuts</i>	
Puchar lodowy (3 gałki lodów, owoce, mus malinowy) 200g	29 zł
<i>Ice cream cup (3 scoops of ice cream, fruit, raspberry mousse)</i>	

SMOOTHIE / SMOOTHIE

Zielone 300g (świeży szpinak, sok z pomarańczy, mango, limonka, banan)	28 zł
<i>Greens (fresh spinach, orange juice, mango, lime, banana)</i>	
Białe 300g (płatki owsiane, mleko krowie, masło orzechowe, banan)	29 zł
<i>White (oats, cow's milk, peanut butter, banana)</i>	

DODATKI: / ADDITIVES:

Pieczyno	5 zł
<i>Bread</i>	
Grzanka ziołowa 1 szt	5 zł
<i>Herbal toast</i>	
Masło	5 zł
<i>Butter</i>	
Ziemniak z ogniska 1 szt	10 zł
<i>Fire-baked potato</i>	
Frytki z batata	15 zł
<i>Sweet potato fries</i>	
Frytki	10 zł
<i>Fries</i>	

NAPOJE GORĄCE / HOT DRINKS

Espresso	15 zł
<i>Espresso</i>	
Espresso doppio	20 zł
<i>Espresso Doppio</i>	
Cappucino	19 zł
<i>Capuccino</i>	
Latte	22 zł
<i>Latte</i>	
Americano (z mlekiem lub bez)	15 zł
<i>Americano (with or without milk)</i>	
Mrożona kawa	28 zł
<i>Iced coffee</i>	
Herbata Richmond	15 zł
<i>Richmont Tea</i>	
Magiczna herbata	20 zł
<i>Butterfly tea</i>	

NAPOJE ZIMNE / COLD DRINKS

Tonic espresso (espresso, tonic, lód)	25 zł
<i>Tonic espresso</i>	
Orange espresso (espresso, sok pomarańczowy, lód)	25 zł
<i>Orange espresso (espresso, orange juice, ice)</i>	
Woda Cisowianka niegazowana / Perlage 0,3l	10 zł
<i>Water Cisowianka (still / Perlage)</i>	
Woda Cisowianka niegazowana / Perlage 0,7l	19 zł
<i>Water Cisowianka (still / Perlage)</i>	
Sok ze świeżych pomarańczy 0,25l	27 zł
<i>fresh orange juice</i>	
Sok (pomarańczowy, jabłkowy) 0,25l	11 zł
<i>Orange, apple</i>	
Sok pomidorowy 300ml	11 zł
<i>Tomato juice</i>	
Fuze Tea (herbata cytrynowa, brzoskwiniowa) 0,25l	11 zł
<i>Tea lemon, peach</i>	
Coca-Cola/Coca-Cola zero, Fanta, Sprite 0,25l	11 zł
<i>Coca-Cola, Coca-Cola zero, Fanta, Sprite</i>	
Tonik Kinley 0,25l	11 zł
<i>Kinley Tonic</i>	
Dzbanek soku 1litr	25 zł
<i>Juice jug</i>	



WIR LADEN EIN

ab Montag bis Sonntag
8:00-22:00

ZAPRASZAMY

Od poniedziałku do niedzieli
8:00-22:00

WELCOME

From Monday to Sunday
8:00-22:00



DRODZY RODZICE

Wszystkie dania dla dzieci przygotowywane są wyłącznie na bazie naturalnych, specjalnie wyselekcjonowanych składników, z myślą o zdrowiu i dobrym samopoczuciu naszych najmłodszych Gości.

W czasie oczekiwania na dania wszystkie pociechy zapraszamy do kącika zabaw!

 Dear Parents

All dishes for children are prepared exclusively on the basis of natural, specially selected ingredients, with a view to the health and well-being of our youngest guests. All children are invited to the play corner, while waiting for meals!

 Liebe Eltern

Alle Gerichte für Kinder werden ausschließlich mit speziell ausgewählten Zutaten natürlicher Basis für die Gesundheit und das Wohlbefinden unserer kleinen Gäste vorbereitet. Während der Wartezeit laden wir die Kleinen zur unseren Spielecke herzlich ein!

KSIĘŻYCOWE ZUPKI

MOON SOUPS • MONDSUPPEN



Turbo zupka Myszki Miki 15 zł
rosół z domowym makaronem 150ml

Mickey mouse turbo soup - Broth with homemade noodles

Micky Maus -Turbo – Suppe Hühnersuppe mit selbstgemachten Nudeln

Zupka Scooby-Doo 15 zł
krem z pomidorów 150ml

Scooby-Doo soup - Tomatoes cream

Scooby-Doo –Suppe - Tomatencreme

DANIA GŁÓWNE

MAIN DISH • HAUPTGERICHTE



Talerz Super Bohatera 24 zł

Makaron z sosem pomidorowo-śmietanowym i parmezanem

Super Hero's Plate - Pasta with tomatocream sauce and parmesan cheese
Teller für Superhelden - Nudeln mit Tomatensauce und Parmesankäse

Wesoły kurczak 26 zł

panierowane paluszki z kurczaka, frytki, marchewka z jabłkiem 200g

Cheerful chicken - Breaded chicken, French fries, Carrot with apple

Humorvolles Hähnchen - Panierte Hähnchen-Stäbchen, Pommes frites, Karotte mit Apfel

Pierogi Babuni 20 zł

pierogi ruskie, śmietana 150g

Grandma's dumpling (with potatoes, white cheese, onion) with cream

Omas – Piroggen, Russische Piroggen, Sahne

Pierogi Dziadziunia 24 zł

pierogi mięsne 150g

Grandpa's dumplings (with meat)

Opas – Piroggen, Piroggen mit Fleisch

DESERY

DESSERTS • NACHTISCHE



Pychotka z Krainy Lodu 18 zł

2 gałki lodów, owoce 100g

Yummy from the Frozen - Ice-cream cups, fruit

Leckerei aus der Eispalast - 2 Eiskugeln, Obst

Naleśniki Kubusia Puchatka 25 zł

z serkiem waniliowym / nutellą / dżemem i sosem z owoców sezonowych 150g

Winnie the Pooh's pancakes with vanilla cheese / nutella / jam and fruit sauce seasonal

Winnie-Pooh – Pfannkuchen mit Vanillekäse / Nutella / Marmelade und Fruchtsauce der Saison

NAPOJE ZIMNE

COLD DRINKS • KALTE GETRÄNKE



Cisowianka 10 zł

woda niegazowana, gazowana 0,33l

Water Cisowianka (sparkling, still)

Stilles Wasser / Wasser mit Kohlensäure

Sok Cappy 11 zł

sok pomarańczowy, jabłkowy 0,25l

Juice (orange, apple)

Cappy (Orangensaft, Apfelsaft)

Fuze tea 11 zł

herbata cytrynowa, brzoskwiniowa 0,25l

Fuze Tea (lemon, peach)

Fuze – Tea Zitronentee, Pfirsichtee

MENU dla dzieci



KART A WIN

WINO MUSUJĄCE

PÓŁWYTRAWNE



Prosecco Extra - Dry Cabert
Cantina di Bertolo
Kraj: Włochy
Region: Venetia
Szczep: Glera
Apelacja: Prosecco DOC

75 cl - 75 zł

WINA BIAŁE

WYTRAWNE



Vinho Verde Adeg de Ponte Barca Branco
Adeg de Ponte Barca
Kraj: Portugalia
Region: Minho
Szczep: Loureiro, Trajadura, Pederna
Apelacja: Vinho Verde DOC

75 cl - 70 zł
10 cl - 12 zł



Fountain of Youth Sauvignon Blanc Oak Valley
Oak Valley
Kraj: Republika Południowej Afryki
Region: Elgin
Szczep: Sauvignon Blanc
Apelacja: Cape South Coast
Rodzaj: Wytrawne

75 cl - 90 zł

LEKKO WYTRAWNE



Pinot Grigio Villa San Martino
Cantina di Bertolo
Kraj: Włochy
Region: Friuli - Wenecja Julijska
Szczep: Pinot Grigio
Apelacja: Delle Venezie DOC

75 cl - 75 zł

PÓŁWYTRAWNE



Riesling Wachenheimer Königswingert
Wachtenburg Winzer
Kraj: Niemcy
Region: Nadrenia - Palatynat
Szczep: Riesling
Apelacja: Pfalz Kabinett

75 cl - 75 zł
10 cl - 12 zł

PÓŁSŁODKIE



Kerner
Wachtenburg Winzer
Kraj: Niemcy
Region: Nadrenia - Palatynat
Szczep: Kerner
Apelacja: Pfalz Kabinett

75 cl - 75 zł
10 cl - 12 zł



Badagoni Alazani Valley White
Badagoni
Kraj: Gruzja
Region: Akhmeta
Szczep: Rkatsiteli
Apelacja: Alazani Valley

75 cl - 65 zł

WINO RÓŻOWE

PÓŁSŁODKIE



Villa Rosale Zinfandel Rose
Villa Rosale
Kraj: Włochy
Region: Apulia
Szczep: Zinfandel
Apelacja: Puglia I.G.T.

75 cl - 60 zł
10 cl - 10 zł

WINA CZERWONE

WYTRAWNE



Vendimia Seleccionada
Bodegas Zuazo Gaston
Kraj: Hiszpania
Region: Rioja
Szczep: Tempranillo, Mazuelo
Apelacja: Rioja DOC
Leżakowanie / Dojrzwianie:
6 miesięcy w dębowych beczkach

75 cl - 75 zł
10 cl - 12 zł



Primitivo di Manduria
Feudi di San Gregorio
Kraj: Włochy
Region: Apulia
Szczep: Primitivo
Apelacja: Primitivo di Manduria DOC
Leżakowanie / Dojrzwianie: 7 miesięcy
w stalowych tankach, minimum 6 miesięcy w butelce

75 cl - 100 zł

LEKKO WYTRAWNE



Little Hills Cabernet Sauvignon
Excelsior
Kraj: Republika Południowej Afryki
Region: Western Cape
Szczep: Cabernet Sauvignon
Apelacja: Breede River Valley

75 cl - 65 zł



Merlot Tolva
Vicar
Kraj: Chile
Region: Dolina Centralna
Szczep: Merlot
Apelacja: Central Valley DO

75 cl - 65 zł
10 cl - 11 zł

PÓŁSŁODKIE



Dornfelder
Wachtenburg Winzer
Kraj: Niemcy
Region: Nadrenia - Palatynat
Szczep: Dornfelder
Apelacja: Pfalz

75 cl - 75 zł
10 cl - 12 zł



Badagoni Alazani Valley Red
Badagoni
Kraj: Gruzja
Region: Kakheti
Szczep: Saperavi
Apelacja: Alazani Valley

75 cl - 65 zł